

Mujer Sana, Comunidad Sana – Healthy Women, Healthy Communities

Carta de Consentimiento para la participante en la entrevista

Construyendo Capacidad Comunitaria y Acceso Igualitario para la Detección Temprana del Cáncer en las Mujeres de Minorías etno-raciales – Un Proyecto de Investigación en Demostración

Al firmar este documento, doy mi consentimiento a ser entrevistada como parte de un estudio conducido por Mujer Sana, Comunidad Sana (una entidad constituida por cuatro socios: LAZO, un grupo de apoyo a la mujer Latino Americana; el Centro de Salud de “Centretown” (CCHC), la Unidad de Investigación en Salud Comunitaria de la Universidad de Ottawa (CHRU) y la Consultoría Gentium).

Entiendo que seré entrevistada en un lugar y a una hora convenientes para mí. La entrevista durará aproximadamente 60 minutos, y será grabada.

Entiendo que solo tendré que hablar de lo que me sienta cómoda hablando.

Entiendo que mi participación es voluntaria y que puedo parar de responder a las preguntas en cualquier momento durante la entrevista. También puedo elegir no responder a cualquier pregunta que se me haga.

Entiendo que toda la información que doy al proyecto quedará confidencial. Nadie podrá identificar mi nombre junto a mis respuestas, o identificarme en ninguna otra forma. Un código enumerado será asignado a mi entrevista, y será utilizado en lugar de mi nombre en todas las instancias. La información (como transcripciones y audio casetes) será guardada en un lugar seguro y con llave, solo accesible por las investigadoras.

Entiendo que los resultados de este estudio podrán ser publicados en documentos leídos por profesionales de la salud, trabajadores comunitarios y la comunidad Hispanoamericana. También, que algunas de mis comentarios o palabras textuales (citaciones) tomadas directamente de mi entrevista podrán ser incluidas en tales publicaciones, mas sin embargo, que mi nombre no será identificado en ninguna publicación.

Entiendo que puedo pedir que no se incluyan comentarios o palabras textuales tomadas directamente mi entrevista (no se me cite) en ninguna publicación, y que puedo cambiar de opinión acerca de esto una vez comenzada la entrevista. Entiendo que no debo ser interrogada en el porqué de mi negación a ser citada. También puedo pedir que una parte, o toda la grabación, sea borrada durante la entrevista.

Entiendo que, si yo lo pido, los resultados de este estudio me serán dados, y que si tengo preguntas o dudas sobre el estudio, puedo contactar a Sara Torres al teléfono 233-4443; Ext. :2212, (LAZO) o Alma Estable al 232-1823 (Consultoría Gentium); o Dra. Lynne MacLean al 724-.4122, Ext. 23574 en la Unidad de Investigación Comunitaria de Salud. Si tengo preguntas sobre la ética de esta investigación, puedo contactarme con la Oficina de Protocolo de Éticas de Investigación, Oficina del Vicerrector (Investigación) en la Universidad de Ottawa al 562-5800, Ext. 1787.

Reconozco haber recibido una copia de esta carta de consentimiento.

Participante _____ Fecha _____
Testigo _____

Noviembre 26, 2001